



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

**Komunikadu Imprensa**  
**Tribunál Distritál Dili**  
**18 Maiu 2015**

**Tribunál tenke sensível ba kapasidade psikolojiku vítima sira ne'ebé afetadu hosi violénsia doméstika**

Iha 13 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili julga arguidu HG tanba komete krime violénsia doméstika hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak 6 Setembru 2013, arguidu trata lezada no foti katana taa lezada, maibé la kona tanba lezada sees a'an. Depois ida ne'e arguidu foti fali besi kanu baku ba lezada maibé nafatin la kona tanba lezada sees a'an. Maske nune'e, iha ikus, arguidu konsege lori besi kanu baku iha lezada nia matan fukun no rezulta kanek, ran sai maka'as no halo lezada desmaia.

Ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu nega faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak nia la-lori katana taa lezada no besi kanu baku lezada. Arguidu deklarata katak sira nain rua rakut malu, mak kauza lezada nia matan fukun hetan kanek. Arguidu esplika katak nia la hatene saida mak kona iha lezada nia matan fukun, tanba iha momentu ne'eba arguidu lanu todan. Maske nune'e, ikus -mai arguidu deklarata katak nia arepende ninia hahalok no depoisde akontesementu ne'e sira diak malu kedas.

Iha parte seluk, iha lezada nia deklarasaun kontinua konfirma faktus balun iha akuzasaun katak arguidu trata lezada no basa dala ida iha lezada nia hasan sorin loos. Lezada deklarata ba tribunál katak nia matan fukun kanek ne'e tanba arguidu tata la'ós baku ho besi-kanu.

Antes konfirma kona-ba faktus katak arguidu hodi katana no besi kanu, lezada hato'o diskulpa ba tribunál katak nia inventa deklarasaun ba Ministériu Públiku tanba momentu ne'eba, nia nervoza maka'as.

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883 |77295795

[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)

Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl

Rona tiha deklarasaun husi lezada, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kopia autus no konstitui lezada nu'udar arguida iha krime falsifika deklarasaun iha inkeritu Ministériu Públiku, no tribunál mós simu pedidu ne'e.

“JSMP hanoin katak persiza akompañamentu legal ba lezada iha inkeritu Ministériu Públiku no julgamentu iha tribunál, nune'e bele asegura lezada hatene konsekuénsia husi deklarasaun falsu no bele asegura katak faktus ne'ebé lezada hatoo bele kontribui ba produs desizaun ida ne'ebé justu,” dehan Luis de Oliveira Sampaio, Diretór Ezekutivu JSMP.

Tuir Lei Kontra Violénsia Doméstika iha artigu 25 kona-ba assisténsia legal defini katak iha aktu prosesuál sira hotu, vitima husi violénsia doméstika tenke iha advogadu ka defensor públiku hodi fó akonsellamentu juridiku ba vitima sira. Aleinde ne'e, fó akonsellamentu ba vitima, sasin no ba família kona-ba lala'ok husi prosesu judisiál sira ne'ebé relasiona ho kazu ne'e.

JSMP observa katak iha prosesu ida ne'e, lezada nia maneira hakarak defende arguidu husi akuzasaun Ministériu Públiku nian tanba sira dame malu ona no kontinua moris hamutuk hanesan feen ho laen.

Husi observasaun ne'e, JSMP hanoin katak Ministériu Públiku ne'ebé representa lezada iha prosesu ne'e, tenke asegura ho mekanizmu apropriadu ba lezada nune'e deskobre verdade iha julgamentu.

JSMP husu ba instituisaun hotu-hotu ne'ebé ezerse papel fó assisténsia legal ba vitíma iha kazu violénsia bazeia ba jéneru atu kontinua servisu ho eficiente, atu bele garantia vitíma nia prezensa kontribui iha prosesu, liu-liu kazu violénsia doméstika, nune'e bele enkoraja vitima sira asesu ba sistema justisa formal.

Iha alegasaun finál ba kazu ne'e, Ministériu Públiku haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

Defeza haktuir katak arguidu konfesa, arepende ba nia hahalok di'ak malu ona ho lezada, tanba ne'e husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguidu.

Depoide rona tiha alegasaun husi parte sira, tribunál marka fali agenda ba leitura sentensa iha 21 Maiu 2015 tuku 09:00 dadersan.

Kazu ne'e rejista iha tribunál ho Nú. Proses: 0385/13. DICMR. Julgamentu ba kazu ne'e prejide husi juis singular Dra. Francisca Cabral, Ministériu Públiku representa husi Dr. Domingos Goveia Barreto (prokurador estajiáriu) no arguidu hetan defeza husi Dr. Marcelino Coro husi defensoria públiku estajiáriu.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)